

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32714 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong,Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA		16 Trasportatore  CMR BOLLORE Via delle Arti, 123 00054 Fiumicino ITALY IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong,Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA		17 Trasportatori successivi 																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 18/10/2022		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list Peso lordo																													
7280570 KOREA 1/5 320100743R 40 PZ 10 Cartone 4 pc 3144 7280573 KOREA 1/5 320105152R 72 PZ 18 Cartone 4 pc 5659,2 7280575 KOREA 1/5 320104016R 100 PZ 25 Cartone 4 pc 7860 7280574 KOREA 1/5 320109538R 4 PZ 1 Cartone 4 pc 314,4		Classe Clfra Lettera ADR* 54 colli 16977,60 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 18/10/2022		15 Rimborso 																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore  Tipo mezzo Targa mezzo Bilico XA887JB																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: 609251279

Sealed: 8698499

Container number: MSKU0622695

Date: 18/10/2022

RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG,
KANGSEO-GU / BUSAN 46758

DELIVERY NOTE: 7280570; 7280573; 7280574; 7280575

Date: 18/10/2022

INVOICE NUMBER: 530097509; 530097510; 530097511; 530097512

Date: 18/10/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-007; 2510002404-010; 2510002409-012; 2510002409-012

Customer Reference: 320100743R; 320105152R; 320109538R; 320104016R

QUANTITY: 216 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 54 PCS

GROSS WEIGHT 16.977,6 Kg

NET WEIGHT 14817,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)

Empty weight: 36kg

Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm

Spett.le
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO
GATE 2 VIA DELLE AZALEE
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 585 8111

2^a Presa
SVEVATRANS BONDED WAREHOUSE
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO
Telefono: 08005382526 DAVIDE

BA

Riferimento n° 34813 / 1 Del 18/10/2022 Ore 09:00
Work Order N. 47100/55/200637 Del

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

il seguente contenitore: **MSKU 0622695** Tipologia: **40 HIGH CUBE**
Tipo Viaggio: **Esportazione ExtraCEE**
Booking: **609251279**
Nave: **MSC ARINA**
Sigillo: **8698499**
Destinazione: **Busan, Korea, South**
Operaz. Doganale: **SPEDITERRANEO**
Compagnia: **MAERSK**
Vgm:
Terminal Ritiro: **GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAIN**
Terminal Consegna: **GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAIN**

Autista: **ESPOSITO MICHELE**

Targa: **RD 810VS (R)**
XAS875 B (R)

Arrivo Ore: **10,30**

Partenza Ore: **12,45**

CARICO

DOGANA

Presa Aggiuntiva
Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Annotazioni

Ritiro documento bolla EX A metri 500 MT: SVEVATRANS SRL - Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) - (Sig. LorenDerenzo Cell: 347 6396739), e prosecuzione del viaggio per Gioia Taur VGM IN DITTA DOCUMENTI DA CONSEGNARE A **SPEDITERRANEO** (P/C RATTI LAGHEZZA) PER SCARICO BOLLA**

**MAGNA**
Magna e Fimbro S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
 61
 185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
 BUSAN 46758
 SÜDKOREA

Delivery no. / Date: 7280574 / 2022.10.18
 Purch. ord. no.: 564490
 Purch. ord. Date:
 Supplier's no.: 0025566103
 Order no. / Date: 845686 / 2022.10.11
 Customer no.: 10006847
 Consignee: 30007552
 Packager Int. Cons.:
 01 Serie
 Person in charge: D#Oronzo, Giuseppe
 Tel. no. / Fax: +39/0805858-645 / 654

loading station: 01248C

Delivery note

Weights (gross/net)
 Gross weight 314.400 KG

Sender:
 Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

795860

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510002409-012 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109538RPosition5 Serial no.: (320109538RTBVK1EBC, 320109538RTBVK1ECD, 320109538RTBVK1ECE)	4 PC	KG
900001	TBA-500166 Cartone da 4 Renault/Nissan DCT300 Customer article number: CAR-S*3896	1 PC	40 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight
 terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Sender:
 Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74199 Untergruppenbach Deutschland www.magna.com	Kommanditgesellschaft mit Sitz in Untergruppenbach Amtsgericht Stuttgart HRA 104271 Pers. haftende Ges.: Magna PT Management B.V. mit Satzungssitz in Amsterdam und Verwaltungssitz in Untergruppenbach	Handelsregister Niederlande Firmennr. 65999568 Geschäftsführer: Sandro Morandini Thomas Klett	Bankverbindung: Commerzbank AG DE10 6048 0008 0502 1923 00 BIC: DRESDE FF 604
---	---	---	--



4
4

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

Doc. no. / Date
7280574 / 2022.10.19

Page
2

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS ÇO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Invoice no. / Date: 530097511 / 18.10.2022
Services rendered: 18.10.2022
Purch. ord. no.: 564490
Purchase Date:
Supplier's no.: 00255661
Delivery no. / Date: 7280574 / 18.10.2022
Order no. / Date: 845686 / 11.10.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Loading station: 01248C

Invoice / Repeated Printout of 18.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 314,400 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Sender:

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002409-012		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109538R Item 5						
		4 PC		1.298,14	EUR	1 PC	5.192,56
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
18.10.2022 / 530097511

Page
2

Total items			5.192,56
Value Added Tax	0,000	5.192,56	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			5.192,56
Final amount in local currency EUR			5.192,56

Terms of payment: Up to 15.12.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight

Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604